**Bilingual Storytimes: Reaching Through the Language Barrier**

**Learner Guide**

<http://www.webjunction.org/events/webjunction/before-bilingual-storytime.html>

**Event Description**: As our library clientele becomes more diverse, so must our programming. The good news is that you already have the skills and access to the resources you need to research, plan, and deliver targeted programming in languages other than English. In this webinar, we’ll focus on how to adapt your current storytimes for Spanish/English storytimes. You can use this same process to deliver storytimes in any language.

Presented by: **Tina L. Bartholoma**, Senior Librarian, Salt Lake County Library System; and **David Bird**, Assistant Manager, Salt Lake County Library Services

|  |  |
| --- | --- |
| **What are your goals for viewing this webinar?** | |
| **Personal Goals** |  |
| **Team Goals** |  |

|  |
| --- |
| **Take Inventory** |
| What Spanish materials and resources do you currently have in your library? Or materials in other languages that serve non-English-speaking community members?  Review the webinar handout, [Books, Songs, and Digital Resources for Bilingual Storytime](http://www.webjunction.org/content/dam/WebJunction/Documents/webJunction/2017-10/bilingual-storytime-resources-handhout.docx) (doc) and identify potential new materials for your collection and storytimes. |
| **Storytime Partners** |
| Make a list of potential storytime partners, considering patrons, community members or other contacts in your community who could help you plan your storytime. Read WebJunction’s [Community Leader Interview Guide](http://www.webjunction.org/materials/webjunction/Community_Leader_Interview_Guide.html/) to understand how to build relationships in your community to meet bilingual needs.  1.  2.  3.  4. |
| **Your Favorite Storytime Books** |
| Make a list of your favorite books that are *currently* used in storytime. Which of these are short and engaging enough that you could see someone enjoying even if they do not understand all of the text? |
| **Your Favorite Storytime Songs** |
| Make a list of your favorite songs that you use in storytime. Which of these would be an option to change one or two words for a Spanish word to help practice those words? |
| **Your Bilingual Storytime** |
| Use the additonal webinar handouts, [Adapting Your Current Storytime](http://www.webjunction.org/content/dam/WebJunction/Documents/webJunction/2017-10/Adapting-Your-Current-Storytime-handout.docx) (doc), [Bilingual Spanish/English Storytime Outline](http://www.webjunction.org/content/dam/WebJunction/Documents/webJunction/2017-10/bilingual-storytime-outline.docx) (doc), [Bilingual Music & Movement](http://www.webjunction.org/content/dam/WebJunction/Documents/webJunction/2017-10/bilingual-music-movement-handout.docx) (doc) to plan your next bilingual storytime! |